

Attachment 3

Scope of Work for Mercy Corps works for Laboratory test services



Project/Consultancy Title: Master Service Agreement for Lab Test for food items.
Project Location(s): Mercy Corps - NES.

Background:

Mercy Corps is an international organization, which works to alleviate suffering, poverty and oppression by helping people build secure, productive and just communities. Mercy Corps believe in the intrinsic value and dignity of human life and believe in the ability of all people to thrive, not just exist. We believe that all people have the right to live in peaceful communities and participate fully in the decisions that affect their lives. Mercy Corps believe secure, productive and just societies emerge when the private, public, and civil society sectors are able to interact with accountability, inclusive participation and mechanisms for peaceful change.

Mercy Corps is seeking to contract with laboratories to conduct analyzes of some food items, according to Syrian Food Context.

ميرسي كور هي منظمة دولية تعمل على تخفيف المعاناة والفقر والقمع من خلال مساعدة الناس على بناء مجتمعات آمنة ومنتجة وعادلة. تؤمن ميرسي كور بالقيمة والكرامة الجوهرية للحياة الإنسانية وتؤمن بقدرة جميع الناس على الازدهار وليس فقط الوجود. نحن نعتقد أن جميع الناس لديهم الحق في العيش في مجتمعات مسالمة والمشاركة الكاملة في القرارات التي تؤثر على حياتهم. نعتقد ميرسي كور أن المجتمعات الآمنة والمنتجة والعادلة تظهر عندما تتمكن قطاعات القطاعين العام والخاص والمجتمع المدني من التفاعل مع المساءلة والمشاركة الشاملة وآليات التغيير السلمي.

تسعى ميرسي كور للتعاقد مع مخابر لاجراء تحاليل لبعض المواد الغذائية وفقا لهيئة المواصفات الغذائية السورية

Purpose / Project Description: تفاصيل العمل:

- Conducting laboratory tests according to Syrian Food context for specific food items listed in attached annex1_ Price sheet for lab tests.
- اجراء تحاليل مخبرية وفقا لهيئة المقاييس الغذائية السورية ل مواد غذائية محددة مدرجة في جدول بالمرفق 1 جدول اسعار التحاليل المخبرية -

Contractor Objectives: اهداف العمل

In order to ensure food safety and quality at source, Mercy Corps should have their own contractor for doing lab tests. who should arrange to take samples for testing and cross-checking, the level of quality and commodity integrity compliance. If taking the samples is not applicable for the contracted laboratory, then Mercy Corps commodity management/logistic teams will deliver the samples to the laboratory who will send the final laboratory report to Mercy Corps.

• من أجل ضمان سلامة الأغذية وجودتها في المصدر ، يجب أن يكون لدى ميرسي كور متعاقد خاص بها لاجراء التحاليل المخبرية والذي يجب أن يرتب لأخذ عينات عشوائية للاختبار والتحقق من مستوى الجودة والامتثال لسلامة السلع.جيد. اذا كان أخذ العينات غير قابل للتطبيق / متاح للمختبر المتعاقد معه. فان فريق ميرسي كور اللوجستي وفريق ادارة المواد سوف يقومون بتسليم العينات الى المخبر الذي سيقوم بدوره بارسال نتائج هذه الاختبارات إلى ميرسي كور.

Attachment 3
Scope of Work for Mercy Corps works for
Laboratory test services



Timeframe / Schedule: جدول الاعمال

The contractor should be handing over the results of testing within Max 15 working days starting from signing of a task Order under Master Service Agreement

يجب على المورد تسليم نتائج التحاليل خلال 15 يوم عمل من تاريخ توقيع امر المهمة تحت اتفاقية الخدمات الرئيسية

The Contractor will communicate directly with to: المتعاقد سوف يرفع تقارير العمل ل:

- Commodity Management Coordinator- منسق إدارة المواد
- Quality Control Assistant- مساعد ضبط الجودة

The contractor will work closely with: سوف يعمل المتعاقد مع

- Operations team (Commodity Management, logistic and Procurement) at Derek and Hasakah offices.
فريق العمليات (ضبط الجودة واللوجستي والمشتريات) في ديرك و الحسكة

Required Experience & Skills: الخبرات والمهارات المطلوبة

- The laboratory has relevant certifications/accreditations to conduct these lab tests.
المختبر يمتلك الشهادات والاعتمادات ذات الصلة لاجراء هذه التحالي